



Department of
Environmental
Conservation

HOJA INFORMATIVA

Programa de limpieza de lotes baldíos

Sitio de Queensboro Lanes
25-01 Queens Plaza North,
Long Island City, NY 11101
Sitio n.º C241257
REGIÓN NYSDEC 2

Junio 2022

Dónde encontrar información:

Acceda a los documentos del proyecto a través de la herramienta DECinfo Locator <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241257/> y en estos locales:

Nombre del repositorio de documentos

Biblioteca de Queens en Long Island City
37-44 21st Street
Long Island City, NY 11101
718-752-3700

Queens Community Board 1

45-02 Ditmars Boulevard, LL Suite 1025
Astoria, NY 11105
Telf: 718-626-1021
Envíe un correo electrónico a: qn01@cb.nyc.gov

A quién contactar:

Los comentarios y las preguntas son bienvenidas y deben ser dirigidas de la siguiente manera:

Preguntas relacionadas con proyectos

Ruth Curley, gerente de proyectos
NYSDEC
625 Broadway
Albany NY 12223-7016
Telf: (518) 402-9480
Correo electrónico: ruth.curley@dec.ny.gov

Preguntas sobre salud relacionadas con el proyecto

Mark Sergott
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower Room 1787
Albany NY 12237
(518) 402-7897
beci@health.ny.gov

Para obtener más información acerca del Programa de Limpieza de Lotes Baldíos de Nueva York, visite: www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

Solución propuesta para la contaminación del sitio de Brownfield; período de comentarios públicos anunciado

Se invita al público a comentar sobre una solución propuesta que será revisada por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH), para hacer frente a la contaminación relacionada con el sitio de Queensboro Lanes ("sitio") ubicado en 25-01 Queens Plaza North, Long Island City, Queens. Consulte el mapa de la ubicación del sitio.

Con base en los resultados de la investigación, el NYSDEC en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH) ha determinado que el sitio no representa una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente. Esta decisión se basa en la naturaleza de los contaminantes existentes identificados en el sitio, que están relacionados con el petróleo en las aguas subterráneas.

Cómo comentar: NYSDEC está aceptando comentarios por escrito sobre el plan propuesto denominado "Borrador del Plan de Trabajo de Acción Correctiva" (RAWP) por 45 días, desde el **8 de junio al 23 de julio de 2022**.

- Acceda al RAWP y a otros documentos del proyecto en línea a través de la herramienta DECinfo Locator: <https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241257/>. Los documentos también están disponibles en los locales identificados a la izquierda bajo el título "Dónde encontrar información".
- Envíe sus comentarios al gerente de proyectos de NYSDEC listado en las preguntas relacionadas con el proyecto en la sección "A quién contactar" a la izquierda.

Borrador del plan de trabajo de remediación: La solución de remediación residencial restringida propuesta consiste en:

- Remoción de un tanque de almacenamiento subterráneo (UST) de 5000 galones, y cualquier otro tanque histórico si se encuentra durante la excavación;
- Excavación y eliminación fuera del sitio del suelo contaminado en los dos pies superiores, y remoción del suelo contaminado más profundo del antiguo estacionamiento, según se requiera para los elementos de cimentación;
- Eliminación de suelo contaminado con petróleo hasta 5 pies por debajo del nivel de la superficie que presenta manchas y olores molestos a lo largo de los límites este y sur del sitio;
- Recolectar y analizar la documentación de muestras de suelo y muestras de agua subterránea posteriores a la reparación para evaluar la efectividad de la solución;

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LOTES BALDÍOS

- Colocación de un sistema de cobertura, incluida una capa de demarcación sobre las áreas sin paisaje estructural (edificios, asfalto o concreto) o al menos dos pies de relleno limpio para abordar la contaminación restante por encima de los objetivos de limpieza del suelo residencial restringido;
- Importar material limpio que cumpla con los objetivos de limpieza del suelo establecidos para su uso como relleno; Implementación de un Plan de Salud y Seguridad y un Plan de Monitoreo de Aire Comunitario durante todas las actividades intrusivas en tierra.
- La implementación de un plan de gestión del sitio (SMP) también será obligatoria para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas de remediación.
- Registro de una servidumbre ambiental para garantizar el uso adecuado del sitio.

La remediación propuesta fue desarrollada por Queens Plaza North New York, LLC y otras 3 entidades ("solicitante(s)") después de realizar una investigación detallada del sitio bajo el Programa de Limpieza de Lotes Baldíos (BCP) de Nueva York. Un "Informe de Investigación Correctiva", en el que se describen los resultados de la investigación del emplazamiento, se presentó junto con el Plan de Trabajo de Medidas Correctivas y también está disponible para su examen en los emplazamientos identificados en la página 1.

Próximos pasos: NYSDEC tendrá en cuenta los comentarios del público, revisará el plan de limpieza cuando sea necesario, y emitirá un documento de decisión final. NYSDOH debe estar de acuerdo con la solución propuesta. Después de la aprobación, la solución propuesta se convierte en la solución seleccionada. El o los solicitantes pueden entonces diseñar y llevar a cabo la acción de limpieza para tratar la contaminación sitio, con la supervisión de NYSDEC y NYSDOH.

NYSDEC mantendrá informado al público durante toda la investigación y limpieza del sitio.

Descripción del sitio: El sitio tiene 0.70 acres y está bordeado al este, oeste y sur por carreteras (Crescent Street, 27^{el} Street y Queens Plaza North respectivamente). Hacia el norte, hay edificios residenciales y comerciales de varios pisos. El sitio consistía en un edificio de dos pisos con sótano, frente a

Queens Plaza North, antes de su demolición como parte de la remodelación. Anteriormente, el edificio estaba conectado a la MTA de Nueva York a través de un puente peatonal elevado. Un pequeño estacionamiento a lo largo de Crescent Street también es parte del sitio.

El plan de reurbanización para este sitio consiste en un edificio residencial de varios pisos, con un patio a nivel del suelo parcial en el lado norte de la propiedad.

Detalles adicionales del sitio, incluidos resúmenes de las evaluaciones ambientales y de salud, están disponibles en la base de datos de Remediación Ambiental de Sitios del NYSDEC (introduciendo el ID del sitio, C241257) en:

<https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Resumen de la investigación: Los principales contaminantes que preocupan en el lugar son los compuestos orgánicos volátiles (COV) relacionados con el petróleo en las aguas subterráneas y los compuestos orgánicos semivolátiles (COSV), que superan los criterios residenciales restringidos en los suelos poco profundos del lugar. Las manchas y el olor, indicativos de contaminantes derivados del petróleo, también se encuentran en el suelo debajo de la losa del sótano existente. El Sitio se reurbanizará a través de la construcción de instalaciones residenciales y comerciales de uso mixto de varios pisos.

Programa de Limpieza de Lotes Baldíos: El Programa de Limpieza Brownfield de Nueva York (BCP, por sus siglas en inglés) fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "zonas industriales abandonadas", para que puedan ser reutilizadas y nuevamente urbanizadas. Estos usos pueden incluir la recreación, vivienda, negocios u otros usos. Un terreno baldío es cualquier propiedad real, donde un contaminante está presente en niveles superiores a los objetivos de limpieza de suelos u otros estándares basados en la salud o el medio ambiente, criterios o directrices adoptadas por DEC que son aplicables basado en el uso razonablemente anticipado de la propiedad, de acuerdo con las regulaciones aplicables.

Para obtener más información acerca del BCP, visite:

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Le animamos a compartir esta hoja informativa con los vecinos e inquilinos, y/o enviar esta hoja de datos en un lugar visible de su edificio para que otros la vean.

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LOTES BALDÍOS

Manténgase informado con DEC Delivers

Regístrese para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Nota: Haga caso omiso a esta comunicación si ya ha firmado y recibido esta hoja de datos electrónica.

DECinfo Locator

Mapa interactivo para acceder a documentos DEC y datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos: <https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LOTES BALDÍOS

Ubicación del sitio



WARNING: It is a violation of the NYS Education Law Article 145 for any person, unless acting under the direction of a licensed professional engineer, land surveyor or geologist, to alter this item in any way.

Legend
 Approximate Site Boundary



NOTES:
 1. WORLD AERIAL IMAGERY BASEMAP IS PROVIDED THROUGH LANGAN'S ESRI ARCGIS SOFTWARE LICENSING AND ARCGIS ONLINE

<p>LANGAN 21 Park Plaza, 380 West 31st Street, 8th Floor New York, NY 10001-2727 T: 212.479.5400 F: 212.479.5444 www.langan.com</p> <p>Langan Engineering & Environmental Services, Inc. Langan Engineering, Environmental, Surveying, Landscape Architecture and Geology, D.P.C. Langan International LLC</p> <p>Collectively known as Langan</p>	<p>Project QUEENSBORO LANES SITE BLOCK No. 415, LOT No. 4 NEW YORK</p> <p>QUEENS NEW YORK</p>	<p>Figure Title SITE LOCATION MAP</p>	<p>Project No. 170652801</p> <p>Date 5/24/2022</p> <p>Scale 1"=200'</p> <p>Drawn By PDT</p> <p>Submission Date</p>	<p>Figure No. 1</p>
	<p>© 2022 Langan</p>			



Traducción disponible. ¿No ve su idioma? ¡Pregunte!

English	To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Spanish	Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis.
简体字 Simplified Chinese	如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。
Русский Russian	Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается.
אידיש Yiddish	צו האבן די דאקומענט איבערגעטייטשט אין א שפראך וואס איר קענט פארשטיין, פארבינדט זיך מיט די פערזאן אונטן. די איבערטייטשונג איז פריי פון אפצאל.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না।
한국어 Korean	이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게 문의하십시오. 번역료는 없습니다.
Kreyòl Ayisyen Criollo haitiano	Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an.
Italiano Italian	Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita.
العربية Arabic	لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم تطبيق رسوم مقابل الترجمة.
Język Polski Polish	Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały, skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata.

Contacto: Ruth Curley (518) 402 9480 ruth.curley@dec.ny.gov